



openbaar ministerie  
ministère public

## College van procureurs- generaal

## Collège des procureurs généraux

Brussel, 17 september 2010

Bruxelles, 17 septembre 2010

OMZENDBRIEF NR. **16/2010** VAN  
HET COLLEGE VAN PROCUREURS-  
GENERAAL BIJ DE HOVEN VAN  
BEROEP

CIRCULAIRE N° **16/2010** DU  
COLLEGE DES PROCUREURS  
GENERAUX PRES LES COURS  
D'APPEL

Mijnheer de Procureur-generaal,  
Mijnheer de Federale Procureur,  
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des  
Konings,  
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

Monsieur le Procureur général,  
Monsieur le Procureur fédéral,  
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,  
Monsieur/Madame l'Auditeur du travail,

**BETREFT :** Omzendbrief inzake de  
invoering van een gemeenschappelijke  
huisstijl van het openbaar ministerie.

**OBJET :** Circulaire relative à l'introduction  
d'un style propre commun à l'ensemble  
du ministère public

Secretariaat van het College van procureurs-  
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel  
Tel. : 02/500 86 01 - Fax: 02/500 86 13  
e-mail : [secr.colpg@just.fgov.be](mailto:secr.colpg@just.fgov.be)

Secrétariat du Collège des procureurs généraux -  
Rue Ernest Allard 42 - 1000 Bruxelles  
Tél. : 02/500 86 01 - Fax : 02/500 86 13  
e-mail : [secr.colpg@just.fgov.be](mailto:secr.colpg@just.fgov.be)

## I. Context

Het College van procureurs-generaal heeft in zijn vergadering onder het voorzitterschap van de minister van justitie van 18 juli 2008 een aanzet gegeven tot de invoering van een gemeenschappelijke huisstijl voor de parketten, het federaal parket, de arbeidsauditoraten, de parketten-generaal, de auditoraten-generaal en het C.O.I.V.

Het past hierbij enige toelichting te geven.

De huisstijl brengt de visuele identiteit van een organisatie over. Het openbaar ministerie wil een sterk en professioneel communicatiebeleid voeren waaruit een duidelijke, herkenbare visuele identiteit naar voren komt. Door op een eenduidige, geharmoniseerde manier te communiceren wil het zich als één organisatie profileren, zowel intern als extern.

Een grafisch charter vormt daartoe een essentieel instrument. Het verhoogt de herkenbaarheid van alle geledingen van het openbaar ministerie als één organisatie. Door een eenvormige huisstijl toe te passen wordt voor de buitenwereld verduidelijkt dat het openbaar ministerie niet enkel de parketten omvat, maar ook de arbeidsauditoraten en het C.O.I.V. Bovendien wordt het naar buiten toe ook duidelijker dat het openbaar ministerie geen overheidsdienst is zoals de andere, dat het een bijzonder statuut heeft, deel uitmaakt van de rechterlijke orde en nauw aanleunt bij de rechterlijke macht.

## I. Contexte

Lors de sa réunion sous la présidence du ministre de la Justice du 18 juillet 2008, le Collège des procureurs généraux a lancé l'introduction d'un style propre commun aux parquets, au parquet fédéral, aux auditorats du travail, aux parquets généraux, aux auditorats généraux et à l'OCSC.

Ce projet mérite de plus amples explications.

Le style propre reflète l'identité visuelle d'une organisation. L'ambition du ministère public est de mener une politique de communication convaincante et professionnelle d'où ressort une identité visuelle claire et reconnaissable. Le recours à un mode de communication univoque et harmonisé doit permettre au ministère public de se profiler dans son unicité en interne mais aussi dans ses contacts avec le monde extérieur.

À cet effet, la charte graphique constitue un outil essentiel. Elle rend reconnaissables toutes les composantes du ministère public tout en soulignant leur appartenance à une organisation unique. L'instauration d'un style propre univoque démontre au monde extérieur que le ministère public ne se limite pas aux divers parquets, mais comprend également les auditorats du travail et l'O.C.S.C. Par ailleurs, le ministère public illustre par son style propre qu'il n'est pas un service public comme les autres, qu'il bénéficie d'un statut spécial relevant de l'ordre judiciaire et proche du pouvoir judiciaire.

## **II. Coherente en systematische toepassing van het grafisch charter.**

Om een sterke visuele identiteit op te bouwen is het van belang dat de huisstijl correct, consequent en systematisch wordt toegepast door iedereen die namens het openbaar ministerie communiceert. Het grafisch charter dat werd opgesteld in samenwerking met een grafisch bureau dient als unieke basis voor alle visuele communicatiemiddelen van het openbaar ministerie, nu en in de toekomst. De huisstijl wordt toegepast in alle dragers van de interne en externe communicatie.

Het grafisch charter beschrijft de regels die dienen te worden gevolgd bij het aanmaken van communicatiedragers voor het openbaar ministerie. U vindt er om te beginnen alle technische informatie over de basiselementen van de huisstijl: het logo en zijn toepassingen, kleurgebruik en typografie. Aan de hand van deze elementen worden de diverse communicatiedragers volgens welbepaalde richtlijnen opgebouwd. Deze regels worden telkens toegelicht.

Het grafisch charter geeft een duidelijk overzicht van alle verplichte componenten, maar laat grafici ook de nodige vrijheid om creatief te werken met de diverse stijlelementen.

## **III. Invoering van de huisstijl van het openbaar ministerie**

De gemeenschappelijke huisstijl van het openbaar ministerie wordt ingevoerd in alle parketten, auditoraten en het C.O.I.V. vanaf 15 oktober 2010.

## **II. Une utilisation cohérente et systématique de la charte graphique**

La mise en place d'une identité visuelle forte implique de la part de toute personne qui communique au nom du ministère public l'utilisation du style propre de manière correcte, cohérente et systématique. La charte graphique, qui a été établie en collaboration avec un bureau de graphisme, constitue la plate-forme unique de tous les modes de communication visuelle du ministère public, tant aujourd'hui que pour l'avenir. Le style propre est appliqué à tous les supports de communication internes et externes.

La charte graphique expose les règles qu'il convient d'observer lors de la création des supports de communication pour le ministère public. Vous y trouverez tout d'abord toutes les informations techniques concernant les éléments de base du style propre : le logo et ses utilisations, l'utilisation correcte de la couleur et la typographie. Ces éléments de base servent à l'élaboration de divers supports de communication selon des modalités précises. Ces règles y sont expliquées de manière systématique.

La charte graphique donne un aperçu détaillé de tous les éléments imposés, tout en laissant aux graphistes une marge de liberté suffisante pour utiliser les divers éléments de style de manière créative.

## **III. Introduction du style propre au ministère public**

Le style propre du ministère public sera introduit dans les parquets, les auditorats et l'OCSC à partir du 15 octobre 2010.

Om dit mogelijk te maken worden vanaf einde september 2010 vergaderingen georganiseerd voor de hoofdsecretarissen en de systeembeheerders, die de nodige toelichting zullen krijgen bij de technische aspecten van de invoering van de huisstijl.

#### **IV. Technische aspecten bij de huisstijl**

Zoals hoger aangegeven beschrijft het grafisch charter de regels die dienen te worden gevolgd bij het aanmaken van communicatiedragers voor het openbaar ministerie. Dit grafisch charter kan worden gedownload van Omtranet, pagina's [Algemeen](#) > [Huisstijl openbaar ministerie](#) > [Grafisch charter](#).

Op de pagina's [Algemeen](#) > [Huisstijl openbaar ministerie](#) > [Huisstijl - templates](#) vindt u de templates die werden aangemaakt voor diverse fysieke gegevensdragers (in Word zowel als in OpenOffice): brieven, kantschriften, conclusies, deursignalisatie..., maar ook voor de elektronische gegevensdragers zoals powerpoint en de e-mailsignatuur.

Er werd ook een templategenerator aangemaakt, die op een eenvoudige manier zal toelaten briefwisseling te individualiseren. Deze tool vindt u op [Algemeen](#) > [Huisstijl openbaar ministerie](#) > [Templategenerator](#).

#### **V. Vragen bij de toepassing van de huisstijl**

Er werden twee mailboxen geopend: met de Nederlandstalige vragen kan u terecht op [huisstijl.om@just.fgov.be](mailto:huisstijl.om@just.fgov.be), met de Franstalige vragen op [stylepropre.mp@just.fgov.be](mailto:stylepropre.mp@just.fgov.be).

Afin de mettre ce projet sur pied, des réunions seront organisées depuis la fin du mois de septembre 2010 pour les secrétaires en chef et des gestionnaires de système, qui recevront les explications nécessaires relatives aux aspects techniques de l'introduction du style propre.

#### **IV. Aspects techniques du style propre**

Comme indiqué plus haut, la charte graphique expose les règles qu'il convient d'observer lors de la création des supports de communication pour le ministère public. Elle peut être téléchargée sur Omtranet, pages [Généralités](#) > [Style propre au ministère public](#) > [Charte graphique](#).

Les pages [Généralités](#) > [Style propre au ministère public](#) > [Style propre – templates](#) contiennent les templates qui ont été conçus pour les divers supports de données physiques (dans Word et dans OpenOffice) : lettres, apostilles, conclusions, plaques de porte, etc., mais aussi pour les supports de données électroniques, tels que PowerPoint et la signature électronique.

Un générateur de templates a également été créé. Il permettra d'individualiser la correspondance de manière simple. Cet outil est disponible sous [Généralités](#) > [Style propre au ministère public](#) > [Templategenerator](#).

#### **V. Des questions concernant l'utilisation du style propre**

Deux boîtes mail ont été créées : les questions en néerlandais peuvent être envoyés à l'adresse [huisstijl.om@just.fgov.be](mailto:huisstijl.om@just.fgov.be) et les questions en français à l'adresse [stylepropre.mp@just.fgov.be](mailto:stylepropre.mp@just.fgov.be).

Geef telkens duidelijk het onderwerp (bvb.: brieftemplate, templategenerator, gebruik van de emailsignatuur...) en de concreet ondervonden moeilijkheid op. De projectverantwoordelijken zullen zich inspannen u zo snel mogelijk een antwoord te bezorgen.

## **VI. Evaluatie**

De toepassing van de huisstijl zal geëvalueerd worden na de jaarwisseling 2010-2011. Eventuele bijstellingen die zich zouden opdringen zullen dan besproken worden.

Veuillez chaque fois préciser le sujet (par ex. : modèle de lettre, générateur de templates, utilisation de la signature électronique, etc.) et décrire la difficulté que vous rencontrez. Les responsables du projet mettront tout en œuvre pour répondre à votre question dans les plus brefs délais.

## **VI. Évaluation**

L'application du style propre sera évaluée début 2011. À cette date, il sera discuté des éventuelles corrections à apporter.

Brussel, 17 september 2010

Bruxelles, le 17 septembre 2010

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent,  
voorzitter van het College van Procureurs-generaal,

Le procureur général près la cour d'appel à Gand,  
Président du Collège des procureurs généraux,

Frank SCHINS

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik,

Le procureur général près la cour d'appel à Liège,

Cédric VISART de BOCARMÉ

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Bergen,

Le procureur général près la cour d'appel à Mons,

Claude MICHAUX

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Antwerpen,

Le procureur général près la cour d'appel à Anvers,

Yves LIÉGEOIS

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Brussel,

Le procureur général près la cour d'appel à  
Bruxelles,

Marc de le COURT